

*(Faint handwritten text in Devanagari script)*

॥ श्री गुरुः ॥

विष्णु-महात्म्य

Class No. 20-333 168

ACC. NO 18277

LIBRARY OF TIBETAN WORKS & A  
DHARMSALA



၆၀

၆၀  
ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌  
ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌  
ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌  
ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌  
ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌ ဤသို့သောအခါ၌



[illegible]



[illegible]



三

[illegible]

॥ वाचं धेनुमुपासीत ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

四

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥

[illegible][illegible]



[illegible]



၁၆၀

ပဏ္ဍိတေ ဟောသောတရားတော်တို့၌ နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** ခြံ့မြဲမှုတော်တို့၌ ဝိညာဏ်တော်တို့၌  
 နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ**  
**နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌  
 နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌  
 နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌  
 နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌  
 နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌ **နာမရူပါ** နိဗ္ဗာန်တရားတို့၌



[illegible]



[illegible]



[illegible]



五

[illegible]







三

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥



*Handwritten text in Armenian script.*

[illegible]

၁။ ရှေးဦးစွာ နတ်တို့၏ အမိန့်ကို လိုက်နာရန်  
 စီစဉ်ကြသည်။ ထိုအခါ မြင်းသုံးဆူနှင့် ကျားသုံးဆူ  
 တို့ကို ပုဂံမြို့မှ ဖမ်းဆီးခဲ့ကြောင်း သိရသည်။  
 ထို့နောက် နတ်တို့၏ အမိန့်ကို လိုက်နာရန်  
 စီစဉ်ကြသည်။ ထိုအခါ မြင်းသုံးဆူနှင့် ကျားသုံးဆူ  
 တို့ကို ပုဂံမြို့မှ ဖမ်းဆီးခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

[illegible][illegible][illegible]



[illegible]







[illegible]



၅၀၀

မဒုက္ခဒါရံ သာသနံ နှိန္ဒာနံ



၇၆

ဗုဒ္ဓံ ဂုဏ်သုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ

သုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ

သုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ

သုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ

သုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ

သုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ



ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

[illegible]







[illegible]



三

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

20

[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]







*(The following text is extremely faint and largely illegible due to fading or bleed-through from the reverse side of the page.)*



၁၄၁၄  
 ၁၄၁၅
 

 ၁၄၁၄
 

 ၁၄၁၅
 

 ၁၄၁၆
 

 ၁၄၁၇
 

 ၁၄၁၈
 

 ၁၄၁၉
 

 ၁၄၂၀
 

 ၁၄၂၁
 

 ၁၄၂၂
 

 ၁၄၂၃
 

 ၁၄၂၄
 

 ၁၄၂၅
 

 ၁၄၂၆
 

 ၁၄၂၇
 

 ၁၄၂၈
 

 ၁၄၂၉
 

 ၁၄၃၀
 

 ၁၄၃၁
 

 ၁၄၃၂
 

 ၁၄၃၃
 

 ၁၄၃၄
 

 ၁၄၃၅
 

 ၁၄၃၆
 

 ၁၄၃၇
 

 ၁၄၃၈
 

 ၁၄၃၉
 

 ၁၄၄၀
 

 ၁၄၄၁
 

 ၁၄၄၂
 

 ၁၄၄၃
 

 ၁၄၄၄
 

 ၁၄၄၅
 

 ၁၄၄၆
 

 ၁၄၄၇
 

 ၁၄၄၈
 

 ၁၄၄၉
 

 ၁၄၅၀
 

 ၁၄၅၁
 

 ၁၄၅၂
 

 ၁၄၅၃
 

 ၁၄၅၄
 

 ၁၄၅၅
 

 ၁၄၅၆
 

 ၁၄၅၇
 

 ၁၄၅၈
 

 ၁၄၅၉
 

 ၁၄၆၀
 

 ၁၄၆၁
 

 ၁၄၆၂
 

 ၁၄၆၃
 

 ၁၄၆၄
 

 ၁၄၆၅
 

 ၁၄၆၆
 

 ၁၄၆၇
 

 ၁၄၆၈
 

 ၁၄၆၉
 

 ၁၄၇၀
 

 ၁၄၇၁
 

 ၁၄၇၂
 

 ၁၄၇၃
 

 ၁၄၇၄
 

 ၁၄၇၅
 

 ၁၄၇၆
 

 ၁၄၇၇
 

 ၁၄၇၈
 

 ၁၄၇၉
 

 ၁၄၈၀
 

 ၁၄၈၁
 

 ၁၄၈၂
 

 ၁၄၈၃
 

 ၁၄၈၄
 

 ၁၄၈၅
 

 ၁၄၈၆
 

 ၁၄၈၇
 

 ၁၄၈၈
 

 ၁၄၈၉
 

 ၁၄၉၀
 

 ၁၄၉၁
 

 ၁၄၉၂
 

 ၁၄၉၃
 

 ၁၄၉၄
 

 ၁၄၉၅
 

 ၁၄၉၆
 

 ၁၄၉၇
 

 ၁၄၉၈
 

 ၁၄၉၉
 

 ၁၅၀၀
 

 ၁၅၀၁
 

 ၁၅၀၂
 

 ၁၅၀၃
 

 ၁၅၀၄
 

 ၁၅၀၅
 

 ၁၅၀၆
 

 ၁၅၀၇
 

 ၁၅၀၈
 

 ၁၅၀၉
 

 ၁၅၁၀
 

 ၁၅၁၁
 

 ၁၅၁၂
 

 ၁၅၁၃
 

 ၁၅၁၄



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



in summa...  
...  
...  
...  
...  
...  
...



張

[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]







[illegible]



Handwritten marginal note on the left side of the page.

Handwritten text in a historical script, likely Pahlavi, with several lines of prose. The text is written in dark ink on aged parchment. There are some red ink markings, possibly indicating section breaks or specific words. The script is cursive and compact.



၁၈။ ၁၉။ ၂၀။ ၂၁။ ၂၂။ ၂၃။ ၂၄။ ၂၅။ ၂၆။ ၂၇။ ၂၈။ ၂၉။ ၃၀။ ၃၁။ ၃၂။ ၃၃။ ၃၄။ ၃၅။ ၃၆။ ၃၇။ ၃၈။ ၃၉။ ၄၀။  
 ၄၁။ ၄၂။ ၄၃။ ၄၄။ ၄၅။ ၄၆။ ၄၇။ ၄၈။ ၄၉။ ၅၀။ ၅၁။ ၅၂။ ၅၃။ ၅၄။ ၅၅။ ၅၆။ ၅၇။ ၅၈။ ၅၉။ ၆၀။  
 ၆၁။ ၆၂။ ၆၃။ ၆၄။ ၆၅။ ၆၆။ ၆၇။ ၆၈။ ၆၉။ ၇၀။ ၇၁။ ၇၂။ ၇၃။ ၇၄။ ၇၅။ ၇၆။ ၇၇။ ၇၈။ ၇၉။ ၈၀။  
 ၈၁။ ၈၂။ ၈၃။ ၈၄။ ၈၅။ ၈၆။ ၈၇။ ၈၈။ ၈၉။ ၉၀။ ၉၁။ ၉၂။ ၉၃။ ၉၄။ ၉၅။ ၉၆။ ၉၇။ ၉၈။ ၉၉။ ၁၀၀။



[illegible]



*[The following text is transcribed from the manuscript page shown above.]*



Handwritten marginal notes on the left side of the page.

Handwritten text in a historical script, possibly Pali or Sanskrit, arranged in five horizontal lines. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper. There are some red ink markings, including a vertical line on the right and some red characters or symbols interspersed within the text.



[illegible]







[illegible]



[illegible]

天



[illegible]



[illegible]



အံ့ပေမည်မဟူသောအခါ၌ နှစ်ပါးတစ်ပါးအသွယ်၌ လက်ပံသောအခါ၌ မြေပေါ်၌ နေရာသတ်တစ်ပါးအသွယ်၌ အသွယ်  
တစ်ပါးအသွယ်၌ နေရာ၌ မြေပေါ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌  
ပုဂ္ဂိုလ်တို့အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌  
အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌  
အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌  
အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌ အသွယ်၌



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]

26

၇ နေပြည်တော်၌ ရှိသော အဆောက်အအုံများကို

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥

पुनरिदमपि क्रियेत यथापि

[illegible]

॥ अथ द्वाविंशोऽध्यायः ॥

၈၇။ ၉။ နိပဏ္ဍိတဒါယကဗျာ၊ ဗုဒ္ဓဂုဏ်သုတ်၊ နိပဏ္ဍိတဒါယကဗျာ၊  
 နိပဏ္ဍိတဒါယကဗျာ၊ နိပဏ္ဍိတဒါယကဗျာ၊ နိပဏ္ဍိတဒါယကဗျာ၊ နိပဏ္ဍိတဒါယကဗျာ၊

Handwritten text in a cursive script, likely a continuation of the previous page, written in dark ink on aged paper.



*[Faint handwritten text in Devanagari script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



၁၇၃၂ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၅ ရက်နေ့၊ နံနက် ၈ နာရီခန့်တွင်  
ဗမာပြည်၊ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်မြို့၊ ဝန်ထမ်းတိုက်၊  
ဦးစီးရုံးတွင် ရှိနေစဉ် အထွေထွေအားဖြင့် ဝန်ထမ်းတိုက်  
အတွင်း၌ ဝန်ထမ်းများသည် ဝန်ထမ်းတိုက်အတွင်း၌  
ဝန်ထမ်းများသည် ဝန်ထမ်းတိုက်အတွင်း၌ ဝန်ထမ်းများသည်  
ဝန်ထမ်းများသည် ဝန်ထမ်းတိုက်အတွင်း၌ ဝန်ထမ်းများသည်  
ဝန်ထမ်းများသည် ဝန်ထမ်းတိုက်အတွင်း၌ ဝန်ထမ်းများသည်  
ဝန်ထမ်းများသည် ဝန်ထမ်းတိုက်အတွင်း၌ ဝန်ထမ်းများသည်  
ဝန်ထမ်းများသည် ဝန်ထမ်းတိုက်အတွင်း၌ ဝန်ထမ်းများသည်



五

[illegible]

*(Faint handwritten text from another manuscript page)*

၈၂၅၄ ဝါးလွင်္ဂဝါး ၆၀၁၇၃၅ လာအိယာဒုတိယကံ အသိက္ခမိဗ္ဗိယကံ

[illegible][illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



Handwritten marginal note on the left side of the manuscript.

Handwritten marginal note at the top left of the manuscript.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical or religious document, spanning the main body of the manuscript.

Handwritten marginal note at the bottom right of the manuscript.



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]











[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible][illegible]

တနင်္ဂါလသီတင်း နှစ်ပတ်လည် အကျဉ်းချုပ် ပြောဆိုရန် အတွက်

[illegible][illegible][illegible]







[illegible]



ཞོག་གངས་མ་ཆང་།

Missing pages



ཤོག་གྲངས་མ་ཆང་།

Missing pages



၁၂၀  
 ၁၃၀  
 ၁၄၀  
 ၁၅၀  
 ၁၆၀  
 ၁၇၀  
 ၁၈၀  
 ၁၉၀  
 ၂၀၀  
 ၂၁၀  
 ၂၂၀  
 ၂၃၀  
 ၂၄၀  
 ၂၅၀  
 ၂၆၀  
 ၂၇၀  
 ၂၈၀  
 ၂၉၀  
 ၃၀၀  
 ၃၁၀  
 ၃၂၀  
 ၃၃၀  
 ၃၄၀  
 ၃၅၀  
 ၃၆၀  
 ၃၇၀  
 ၃၈၀  
 ၃၉၀  
 ၄၀၀  
 ၄၁၀  
 ၄၂၀  
 ၄၃၀  
 ၄၄၀  
 ၄၅၀  
 ၄၆၀  
 ၄၇၀  
 ၄၈၀  
 ၄၉၀  
 ၅၀၀  
 ၅၁၀  
 ၅၂၀  
 ၅၃၀  
 ၅၄၀  
 ၅၅၀  
 ၅၆၀  
 ၅၇၀  
 ၅၈၀  
 ၅၉၀  
 ၆၀၀  
 ၆၁၀  
 ၆၂၀  
 ၆၃၀  
 ၆၄၀  
 ၆၅၀  
 ၆၆၀  
 ၆၇၀  
 ၆၈၀  
 ၆၉၀  
 ၇၀၀  
 ၇၁၀  
 ၇၂၀  
 ၇၃၀  
 ၇၄၀  
 ၇၅၀  
 ၇၆၀  
 ၇၇၀  
 ၇၈၀  
 ၇၉၀  
 ၈၀၀  
 ၈၁၀  
 ၈၂၀  
 ၈၃၀  
 ၈၄၀  
 ၈၅၀  
 ၈၆၀  
 ၈၇၀  
 ၈၈၀  
 ၈၉၀  
 ၉၀၀  
 ၉၁၀  
 ၉၂၀  
 ၉၃၀  
 ၉၄၀  
 ၉၅၀  
 ၉၆၀  
 ၉၇၀  
 ၉၈၀  
 ၉၉၀  
 ၁၀၀၀



*[Faint handwritten Burmese script]*



[illegible]



[illegible]



ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

ॐ

नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय  
नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय  
नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय  
नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय नमो भगवते वासुदेवाय







100  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10

ཨོཾ

ཐུབ་ཐུང་པོ་ལྟ་བུ་ལས་པ་

མཐོན་པོ་ལྟ་བུ་ལས་པ་

ཐུབ་ཐུང་པོ་ལྟ་བུ་ལས་པ་

ཐུབ་ཐུང་པོ་ལྟ་བུ་ལས་པ་

ཐུབ་ཐུང་པོ་ལྟ་བུ་ལས་པ་

ཐུབ་ཐུང་པོ་ལྟ་བུ་ལས་པ་

CLASS NO. 100.2.3.4.5.6.7.8.9.10

ACC. NO. 8.278

LIBRARY OF TIBETAN WORKS & A

DIAPHRAGM

ཐུབ་ཐུང་པོ་ལྟ་བུ་ལས་པ་



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



ཉི་ཤེས་ཀྱི་ལྷ་མོ་དང་སྒྲུབ་པ་ལ་མཁས་པ་ཅན་ཅིང་། ཡོ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་གདོད་པའི་མགོན་པོ་ ལེན་པ་སྒྲུབ་པ་དུ་གསུམ་པོ་ སྒྲུབ་པ་ལྷོ་མོ་  
རྒྱ་རྒྱུ་ ཡང་སྒྲུབ་དགའ་རབ་རྒྱ་རྒྱུ་ སྒྲོབ་དཔོན་གྱི་ལེན་པ་ ཡོ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་གདོད་པའི་མགོན་པོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་  
པའི་ཐུགས་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་  
གསུང་ཐུགས་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་  
པའི་སྒྲུབ་པ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་  
ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་ རྒྱ་རྒྱུ་ལྷོ་མོ་



五  
四  
三  
二  
一

[illegible]



མཆོད་ཅིང་བསྐྱོན་བསྐྱུང་བསྐྱོར་། མེད་ལྷ་ལ་སོགས་ཉེན་མེད་ས་པའི་། མེད་དང་མ་འདྲེས་མཆོད་སྤྱོན་བརྒྱུ་། དགེ་བ་སོགས་ཅན་ཡོད་ས་ལ་བསྐྱོར་།  
ནམ་ཉིད་འདག་གི་མཆོན་ཐོས་ཚམ་། རྣམ་པར་གྲོལ་བའི་དཔལ་ལྷན་ཤིག་། དེ་ལྟར་མེད་ཅེ་དཔར་བསྐྱར་བས་། ལྷག་པའི་ལྷ་ཡིས་རྒྱ་བརྒྱད་ལ་ཤིང་། དེའི་རྒྱུ་རྒྱ་མཆོ་།  
དཔལ་ཐོབ་འབྱུང་། ས་མ་ཡུ་། ལྷ་ལྷ་། ཅས་རྒྱུ་ཆེན་ལྷུ་པའི་ལྷ་མཆོག་དག་དཔར་ལྷ་རྣམ་ལྷུ་ལ་ནས་བསྐྱུང་དོ། ཆོས་དམིགས་རྒྱ་རྒྱུ་དག་པར་མཐོང་པའི་ཡི་གེ་པ་ཉི་བསྐྱུང་བ་  
པོ་ཉིད་ཀྱིས་བཅིས་པའོ།།



ལྷོ་རྒྱ་རྒྱལ་

[illegible]

Class No. 3

acc. no 18279-

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



[illegible]



100  
13  
645  
23  
21  
25

མཆོད་རྟེན་གྱི་འཕགས་པོ་ལྷན་དུ་བསྐྱེད་པའི་མཆོད་རྟེན་གྱི་འཕགས་པོ་  
བཀའ་སྤྱོད་པོ་

མཆོད་རྟེན་གྱི་འཕགས་པོ་

Class No. 557 68  
Acc. No. 8280  
LIBRARY OF TIBETAN WORKS & A  
DHARMSA.

དཔལ་ལྷན་གྱི་འཕགས་པོ་



50

[illegible]

དང་ཅི ཉན་པར་བྱ་རྒྱུ་གྲོས་ལོན་པ་གསེར། ས་མ་ཡུལ། ་དང་བསྐྱེད་ནི། རྩམས་སེམས་ཆོགས་པས་གསུངས་པའི་ཁོ་རྟེན་ཀླུ་མ་ཅི།

པ་ལ་རྒྱ་བ་རྩོད་ རྟོན་པ་རྩོད་ ལྷ་དང་ཉིང་ཁས་ས་ལྟར། གདོད་ལྷ་རྩེ་དག་དཀྱིལ་འཁོར་དག་སེ། པད་ཉིང་མི་ཕྱི་གདོད་

[illegible][illegible]



[illegible]



[illegible]







ཅིན་ལ་མཐུན་ རྒྱུ་པ་ཆེན་གྱི་དུ་གཏོར་མ་འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་ལྟ་དང་ལྟན་པར་གྱུར་ ཚེ་ལྟུང་སྟུང་ ལན་གསུམ་ རྒྱུ་པ་ཆེན་གྱི་མཆོད་གཏོར་ ཉེར་ཕྱིན་པ་  
སྟེར་བའི་གཏོར་སྟེན་རྒྱུ་རྩུ་ རྒྱུ་པ་ཆེན་གྱི་དུ་གཏོར་མ་འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་ལྟ་དང་ལྟན་པར་གྱུར་ རྒྱུ་པ་ཆེན་གྱི་མཆོད་གཏོར་ ཉེར་ཕྱིན་པ་  
ལས་རབ་ཏུ་གྱུར་ ཆོག་པས་གཏོས་ཀྱི་མཆོད་པའི་ཐབ་མཆོད་ ཅེ་ལྟུང་སྟུང་ ལན་གསུམ་ རྒྱུ་པ་ཆེན་གྱི་མཆོད་གཏོར་ ཉེར་ཕྱིན་པ་  
རྒྱུ་པ་ཆེན་གྱི་དུ་གཏོར་མ་འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་ལྟ་དང་ལྟན་པར་གྱུར་ རྒྱུ་པ་ཆེན་གྱི་མཆོད་གཏོར་ ཉེར་ཕྱིན་པ་







[illegible]















བསྐྱར་ལྟར་དབང་དང་དཔེ་བྱ་སྟེ་ལེ་ **ལྟར་** རི་རྩ་ལྟར་པོ་འུ་ལྟར་ ལྟར་ལོ་ཅན་གྱིས་གནས་པ་མཆོག་གསུངས་ ཐུགས་ཀྱི་འཇམ་མཁའ་ལོ་རྒྱུ་དང་བཅས་ བདུད་རྩི་སྒྲིབ་  
གཏོར་རྒྱ་དྲུང་ ལྟར་གསལ་ལྟར་ཀྱི་ཐུགས་དམ་བསྐྱར་ ཀྱི་ལྟར་འདོད་པོ་ལོ་ལྟར་ལྟར་ ལྟར་ལྟར་དེ་རྩི་འཇམ་པ་དང་ གསལ་བ་ཏུ་ལྟར་ག་ལྟར་ཡིས་ དཀྱིལ་  
འཁོར་ལྟ་ཡིས་ཐུགས་དམ་བསྐྱར་ བསྐྱར་ལྟར་དབང་དང་དཔེ་བྱ་སྟེ་ལེ་ **དེ་ལྟར་** ཞེས་སྒྲིབ་མཁའ་གསུངས་ སྒྲིབ་ལྟར་ཐུགས་ལྟར་ལྟར་ རི་ལྟར་གསུངས་  
ལྟར་འཁོར་དང་བཅས་ བདུད་རྩི་ ལྟར་གསལ་ ཀྱི་ལྟར་ ལྟར་ལྟར་ གསལ་བ་ དཀྱིལ་འཁོར་ བསྐྱར་ལྟར་ **བཀའ་འཁོར་** ལྟར་ལྟར་ལྟར་ ལྟར་བཅག་ཆེན་  
པོ་རྣམ་པ་བཅས་ བདེ་ཆེན་གསལ་བའི་ལྟར་དང་བཅས་ བདུད་རྩི་ ལྟར་ དཔེ་བྱ་སྟེ་ལེ་ **ལྟར་** བདུད་ལྟར་ལྟར་ལྟར་ལྟར་ དཔལ་མཁའ་བདུན་རྩ་རྩ་ལྟར་པོ་  
བཀའ་འཁོར་སྒྲིབ་པོ་འཇམ་པ་དང་བཅས་ བདུད་རྩི་ ལྟར་ ལྟར་སྟེ་ལེ་ **རིག་འཇམ་** ལྟར་ལྟར་ལྟར་ལྟར་ དཀྱིལ་འཁོར་ལྟར་ལྟར་ལྟར་ལྟར་ ལྟར་ལྟར་











ing

五

501

[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532  
 533  
 534  
 535  
 536  
 537  
 538  
 539  
 540  
 541  
 542  
 543  
 544  
 545  
 546  
 547  
 548  
 549  
 550  
 551  
 552  
 553  
 554  
 555  
 556  
 557  
 558  
 559  
 560  
 561  
 562  
 563  
 564  
 565  
 566  
 567  
 568  
 569  
 570  
 571  
 572  
 573  
 574  
 575  
 576  
 577  
 578  
 579  
 580  
 581  
 582  
 583  
 584  
 585  
 586  
 587  
 588  
 589  
 590  
 591  
 592  
 593  
 594  
 595  
 596  
 597  
 598  
 599  
 600  
 601  
 602  
 603  
 604  
 605  
 606  
 607  
 608  
 609  
 610  
 611



[illegible]







འོད་ཀྱི་ཐོས་ལྟོད་འཕུར་ལྷུ་གཡེང་གྲུག་འཕྲུལ་དེ། ཡོད་ལྷུ་གཡེང་ཐོས་རྒྱུ་ལ་ཐིམ་པར་ཐམ་མེད། མདའ་ལྷུ་གྲོད་མ་དར་ལྷུ་ལ་ཐོས་ལྷུ་གྲུག་ལྷུ་གཡེང་ཅིང་།

[illegible]



རྟེན་རྟེན་ཆེན་པོ་བཟུང་གི་གཡལ་པ་། རྟེན་བཟུང་གི་བཞི་ཁྱེ་གཟུགས་སྟེ་བས་འགྲེམ་ཆོས་། རྟེན་མཐུན་བསོད་ནམས་ལས་ལྷུང་དཔག་བསམ་  
 ལེགས་། རྟེན་གཡལ་འགྲེམ་བཟུང་རྟེན་རྟེན་ཆེན་པོ་གཡལ་པ་ལྟེ་། འཇིག་རྟེན་ཁྱེ་ཆེ་བཟུང་སྟེ་བས་འགྲེམ་ལྟེ་། བཟུང་གཟུགས་འཕགས་དཔ་མཐུང་  
 ཐང་རྟེན་ལས་སྟེ་མཐོང་། གཞུང་ལས་ལྷུང་པར་འཕགས་པའི་ལོངས་སྟེ་ཆོས་། དེ་དག་རྟེན་ལས་སྟེ་ལྷུང་གཡལ་འཇིག་རྟེན་ལས་སྟེ་ **སྟེ་ལྷུང་**  
**འཇིག་རྟེན་** ལྷུང་པར་སྟེ་དཔ་སྟེ་ལྷུང་། ལོངས་སྟེ་ལྷུང་འགྲེམ་བཞི་སྟེ་གཡལ་པ་ལས་ལྷུང་པ་། བཟུང་ཆེན་ལོངས་སྟེ་དཔ་དཔ་དཔེ་ལྷུང་ལྷུང་། འཇིག་  
 ལྷུང་གཞི་ལྷུང་སྟེ་གཡལ་པ་བཟུང་ལས་སྟེ་ལྷུང་། དེ་དག་སྟེ་ལྷུང་པོ་ལྷུང་གི་སྟེ་གཡལ་པ་ལས་སྟེ་སྟེ་ལྷུང་ལྷུང་གཞི་སྟེ་སྟེ་ལྷུང་ལྷུང་། འཇིག་  
 ལྷུང་ལོངས་སྟེ་གཞི་ལྷུང་སྟེ་རྟེན་ལྷུང་རྟེན་ལྷུང་། ལྷུང་གཡལ་པ་ལྷུང་པར་བཟུང་ལས་སྟེ་བཟུང་ལས་སྟེ་ **གཡལ་པ་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་**



ཡུལ་ལ་སྒྲིལ་ནས་ལོངས་སྤྱོད་ཞིང་ཁམས་ཁ་ཕེལ་། རྟོན་འདྲིའི་བརྒྱན་ལ་ཉན་ཡིང་བཞིན་ལྟོན་གྱིས་ཀྱལ་། ལྷ་གཡང་ཡར་རོལ་ལྷ་རྒྱ་རྒྱས་པར་མཛོད་།  
 ལྷ་རྒྱལ་ལ་གཡང་ཆ་གས་ཉན་དང་བར་ཆད་ནི་། སྒྲུ་ལ་ལ་ཉམས་ཀྱང་པ་སོ་རུ་ཆུང་། སྒྲུ་རྒྱུ་ལྷ་པ་རང་དབང་མཛོད་པར་བརྒྱུད་། ལྷ་གཡང་མཐུ་ཡིས་  
 དབྱ་བཞེགས་སྒྲེལ་བར་མཛོད་། **གཡང་ཁ་ཕེལ་དང་ལྷ་ས་བརྒྱན་པའི་མཛོད་ལ་ཡིས་འབྲེད་།** གཡང་འགྲུགས་རྟོན་འབྲེལ་བསྒྲུ་མཛོད་ལྷ་གས་ཀྱིས་འགྲུགས་།  
 གཡང་བརྟན་བཀྲ་ཤིས་ལྷས་ལ་རོ་གཅིག་བརྟེན་། ལྷ་གཡང་མ་ཉམས་མ་འཐོར་འདྲི་རུ་བརྒྱས་། གཡང་གི་རྩ་བ་མི་ཡོན་ཁར་ཁྱེ་ས་གར་། ཡལ་  
 གཞོར་དང་ལོ་མ་ཞིང་ཁམས་རྟོན་། འབྲས་བུ་མོ་དང་མོ་རྟོག་དམ་པའི་ཆོས་། ལྷ་ཞིང་ལྷ་གཡང་རབ་རྒྱ་འཕེལ་བར་མཛོད་། ལཱོན་པོ་ནག་པོའི་ཐུང་  
 དམ་རུས་ལ་བབས་། རོར་ལྷ་བརྒྱན་གྱི་མཐུ་རྩ་ལ་དབྱེད་ལྷ་གས་བསྒྲེད་། ལྷ་མོ་རྒྱལ་ས་ཀྱི་ལྷ་འཆོས་ཉན་སྒྲེ་ལྷ་རས་། བཀྲ་ཤིས་ལྷ་གཡང་ལྟོན་སྤུ་མ་



[illegible]



ཡམ་པའི་འཛིན་པ་དུང་འཛིན་པ་ནི་རྣམ་པ་ལྟར་མཆོག་གྲུ་ལ་ཡུ་རྣམ་ཆུ་ལ་དང་། རྒྱ་ལ་པ་ལ་མ་ལའི་མཆོག་ཅན་དང་མདོ་མཁས་པ་སྒྲོ་ལ་དཔལ་ཁྲིས་དོ། མོས་དཔྱིད་པ་ནི་རྣམ་པ་ལྟར་མཆོག་ཅན་དང་མདོ་མཁས་པ་སྒྲོ་ལ་དཔལ་ཁྲིས་དོ།  
ཡམ་པའི་འཛིན་པ་དུང་འཛིན་པ་ནི་རྣམ་པ་ལྟར་མཆོག་གྲུ་ལ་ཡུ་རྣམ་ཆུ་ལ་དང་། རྒྱ་ལ་པ་ལ་མ་ལའི་མཆོག་ཅན་དང་མདོ་མཁས་པ་སྒྲོ་ལ་དཔལ་ཁྲིས་དོ།



ཕྱི་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལོ་

[illegible]

三

Class No. D 57  
Acc. No. 18.283

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF TORONTO



[illegible]



[illegible]



ཉོར་དང་མཐར་ཐུག་ཆོས་མཁེས་པ་ལྟ་བུ་ལས་རྒྱུ་ལྟོས་ཞིང་། འཕགས་པ་མཐོན་པོ་ཐོས་ལྟ་བུ་ལོ། ཉོར་དང་སྒྲུབ་པ་མཐོན་པོ་ལོ། ཅེས་པ་ལྟ་བུ་ལོ།  
ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ། ཅེས་པ་ལྟོས་པོ་ལོ། ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ། ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ། ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ། ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ། ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ།  
ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ། ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ། ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ། ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ། ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ། ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ། ཉེས་ལྟོས་པོ་ལོ།







[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]



ཡོན་ཏན་རྒྱལ་ཁབ་

上

Class No. 57

Acc. No. 17284  
LIBRARY OF THE

[illegible]



[illegible]



ལྷ་མོན་རིག་པ་

Class no. 237.58

Acc. No. 13239

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS



ཡེ་ཤྲོ་རྩ་ཆེན་པོ་ནི་ཐུགས་དམ་བསྐྱར་། གནོད་སྦྱོར་ཆེན་པོ་ལེ་མེས་ཅན་དེ། རང་བཞིན་གནོད་སྦྱོར་མེད་པའི་དོན་། ཤེས་རབ་མཆོད་ཀྱིས་འཇིག་པར་ཤེས་།  
 ཡེ་ཤྲོ་རྩ་ཆེན་པོ་ནི་ཐུགས་དམ་བསྐྱར་། བདེ་བའི་རང་བཞིན་ཐབས་ཀྱི་མཆོག་། ཤེས་པའི་རང་བཞིན་ཤེས་རབ་ཆེན་། གནོད་སྦྱོར་མེད་པའི་སྦྱོར་ཀྱི་སྦྱོར་དེ་རྒྱུ་  
 ཐུགས་པས་། སྦྱོར་རྩ་མཐའ་མཐའ་ཐུག་ཅི་། རྩ་མཐའ་ཐུག་ཅི་ལ་ཤེས་ཆས་སྦྱོར་དང་། གནོད་སྦྱོར་མེད་པའི་། གསལ་  
 རྒྱུ་ཐུགས་ཀྱི་ཐུང་ཐུང་བཀོད་། རྒྱུ་ཐུགས་མཐའ་པ་གཟུངས་ཀྱི་སྦྱོར་། འཇིག་རྒྱུ་དེ་ལྷ་བསྐྱར་ནས་བསྐྱུགས་། ཐུག་ཐུང་གསུང་གསུང་། ཐུགས་རྩ་མཐའ་  
 ཆེན་ཐུང་བཟུང་དེ་ཐུང་། ཆོག་པ་བཟུང་ལྟ་བུ་ག་འཕགས་ལས་བཟུང་། ཟབ་གསལ་གནོད་སྦྱོར་ཆེན་ཀྱི་སྦྱོར་། ཡེ་ཤེས་ལྷ་ལྷ་ཐུགས་དམ་བསྐྱར་།  
 བཟུང་པའི་ཤིང་ལྟ་རྒྱུ་རྩ་ཆེན་ཐུག་། འཕགས་ལྷ་ལྷ་མཆོད་རྩ་ལས་ལས་ཀྱི་ཐུང་། ཤེས་རྒྱུ་ཐུང་ཐུང་ལྷ་ལྷ་ཐུགས་དམ་བསྐྱར་།



卷之五

15%

[illegible]



[illegible]



[illegible]

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

卷之四

Class No. 234

acc. No 18289

100



[illegible]



རྟོན་འཁུར་



[illegible]



[illegible]

金瓶梅

Class of 1918

ACC. IN 2294

# THE HISTORY OF THE UNITED STATES







ལྟེན་གཤིང་།

གཤིང་།

མཆོད་པ་།

ཨོཾ་ འཇགས་མཆོག་རྩོལ་ལ་ནག་པོ་ཆོག་མཆོད་བཞུགས་། ཤལ་ཏེ་ཕུ་ག་ལ་ཕུག་འཆོལ་ལོ། རི་ཆོན་ཕུན་ཕྱིན་པ་ཏེ། ལྷ་པར་ལོངས་གྲོ་འཁྱེར་ཆོད་པ་ལས་། བདག་ཉིད་ལྟ་  
ཡིས་ར་ལྟ་པ་དང་། རྩོལ་ལོ། བད་ཆོན་མཆོག་གི་སྒོད་པ་ཟད་པར་། ལྷ་པར་ཕུགས་ཀྱི་དམ་ཆོག་ལས་། མེ་ལྷ་དུ་ཡིས་དཔོན་འཇོན་ཕུངས་། ཨོཾ་ལྟེན་གཤིང་།  
བདད་ཅི་ཉི་ལྟེན་། འདྲོད་པ་ཉི་ལོན་ཏེ་ཕུག་དང་ལྟེན་། རབ་འབྱུངས་པས་མ་ཡས་ཀྱི་མཆོད་པ་ཏེ་ར་། རམ་མཁའ་མཆོད་ཀྱི་རང་བཞིན་ལྟར་། ཨོཾ་ལྟེན་གཤིང་།  
ལན་གསུམ་། དེ་ནས་ཕུན་འཛེན་ཅི། ཏེ། ཕུགས་བཙུ་ཉི་ཉིད་ལས་པར་འབྱུངས་ན་། ཡེ་ཤས་ཀྱི་མཆོད་པ་ལྟ་བུ་པོར་གར་། བད་གཤམས་ཀྱི་བཅས་ལྟ་བུ་ལྟེན་གཤིང་།  
བདད་ཅི་ཆོག་མཆོག་ལ་ཕུན་འཛེན་གཤམས་། ལྷ་པར་ཕུང་ཕུགས་གཏེར་གྱི་གནས་། མེ་ལྷ་ལྷ་ལ་ཅན་ཉིན་ན་། བཞུགས་པ་ཉི་ཕུགས་ཀྱི་རྩོལ་ལོ། བདད་  
ཅི་ཆོག་མཆོག་ལ་ཕུན་འཛེན་གཤམས་། སྐྱ་གསུང་ཕུགས་ལོན་ཕྱིན་ལས་དང་། གནོད་ཕྱིན་གཏེར་གྱི་བདག་པ་བཙུན་། དཔེས་བད་གསུང་བཙུན་ལྟེན་གཤིང་།

ཕུག་པོ་ལྟེན་གཤིང་།

ཀློང་པོ་ལྟེན་གཤིང་།

Class No. 68

Acc. No. 18.29

LIBRARY OF TIBETAN WORKS & DHARMA



བདུད་རྩི་ཆོག་ས་ལ་ཕྱུར་འདྲེན་ག་གཤམ་མེད་པར་ལྟོ་སྒྲུ་གཟུང་དང་ཕྱེས་སྒྲུང་ལ་དང་འཇིག་ས་ཕྱེད་རྩམས་པར་ཀུལ་པོ་ཆེན་པོ་ཕྱེ་བཞིར་བཅས་པར་  
བདུད་རྩི་ཆོག་ས་ལ་ཕྱུར་འདྲེན་ག་གཤམ་མེད་པར་ལྟོ་སྒྲུ་གཟུང་དང་ཕྱེས་སྒྲུང་ལ་དང་འཇིག་ས་ཕྱེད་རྩམས་པར་ཀུལ་པོ་ཆེན་པོ་ཕྱེ་བཞིར་བཅས་པར་  
ཕྱེད་འདྲེན་མེད་རྩི་ཆོག་གཤམ་མེད་པར་ལྟོ་སྒྲུ་གཟུང་དང་ཕྱེས་སྒྲུང་ལ་དང་འཇིག་ས་ཕྱེད་རྩམས་པར་ཀུལ་པོ་ཆེན་པོ་ཕྱེ་བཞིར་བཅས་པར་  
འདྲེན་པོ་ཆོག་ས་ལ་ཕྱུར་འདྲེན་ག་གཤམ་མེད་པར་ལྟོ་སྒྲུ་གཟུང་དང་ཕྱེས་སྒྲུང་ལ་དང་འཇིག་ས་ཕྱེད་རྩམས་པར་ཀུལ་པོ་ཆེན་པོ་ཕྱེ་བཞིར་བཅས་པར་  
ལས་བསམས་པོ་ཆོག་ས་ལ་ཕྱུར་འདྲེན་ག་གཤམ་མེད་པར་ལྟོ་སྒྲུ་གཟུང་དང་ཕྱེས་སྒྲུང་ལ་དང་འཇིག་ས་ཕྱེད་རྩམས་པར་ཀུལ་པོ་ཆེན་པོ་ཕྱེ་བཞིར་བཅས་པར་  
མཐུ་ཕྱེད་རྩམས་པོ་ཆོག་ས་ལ་ཕྱུར་འདྲེན་ག་གཤམ་མེད་པར་ལྟོ་སྒྲུ་གཟུང་དང་ཕྱེས་སྒྲུང་ལ་དང་འཇིག་ས་ཕྱེད་རྩམས་པར་ཀུལ་པོ་ཆེན་པོ་ཕྱེ་བཞིར་བཅས་པར་



[illegible]



གཙང་པར་གཤེགས་པ་ རེ་ལྟར་ཡུལ་རྫོང་ལས་པ་ ལུང་རྩེ་ཚོགས་ཀྱིས་མཆོད་པ་འདི་ བསོད་ནམས་ཀྱི་མཆོད་སྒོ་མཆོག་ཀྱི་དེ་ འདི་ལ་འབད་པའི་གང་ཟེག་གང་ འདོད་པ་ཐམས་ཅད་ཆོས་བཞིན་འགྲུབ་ ལོངས་སྟོན་  
ཐུགས་རྟེན་མཐུ་ཡིས་སྒྲིན་ ཚོགས་གཉིས་རབ་ཏུ་རྟེན་པར་འགྱུར་ ས་མ་ཡུ་ རྒྱ་རྒྱ་ གཏེར་རྒྱ་ ལུས་རྒྱ་ གཏེར་རྒྱ་ བཅ་ཐིམ་ ཅེས་རྩོམ་ལུ་གུལ་དཔལ་ཆེན་པོའི་གཏེར་ས་སྟོན་བ་  
མཆོག་ལྷུ་པ་ལྷོ་རྩམ་རྒྱལ་དོ། ཆོས་དབྱེད་རྩོམ་གཏེར་ཐུན་དག་པར་ཡམས་པས་ཡི་གེ་པ་ནི་ཕྱར་ལུ་བཟང་པོའི་བཀྲིས་པའོ།